

ISSN (Print) 2616-678X
ISSN (Online) 2663-1288

Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің

ХАБАРШЫСЫ

BULLETIN

of L.N. Gumilyov
Eurasian National University

ВЕСТНИК

Евразийского национального
университета имени Л.Н. Гумилева

ФИЛОЛОГИЯ сериясы
Серия **ФИЛОЛОГИЯ**
PHILOLOGY Series

№1(126)/2019

1995 жылдан бастап шығады

Издается с 1995 года

Founded in 1995

Жылына 4 рет шығады

Выходит 4 раза в год

Published 4 times a year

Астана, 2019

Astana, 2019

Бас редакторы **Дихан Қамзабекұлы**
филология ғылымдарының докторы, ҚР ҰҒА академигі (Қазақстан)

Бас редактордың орынбасары **Шолпан Жарқынбекова**
филология ғылымдарының докторы, проф. (Қазақстан)

Редакция алқасы

Аскер оғлы Рамиз	Ф.ғ.д., проф. (Әзербайжан)
Ақматалиев Абдылдажан	Ф.ғ.д., проф. (Қырғызстан)
Бахтикиреева Улданай	Ф.ғ.д., проф. (Ресей)
Беженару Людмила	Ф.ғ.д. проф. (Румыния)
Бейсембаева Жанаргүл	Ф.ғ.к., (Қазақстан)
Біжкенова Айгүл	Ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Жақыпов Жантас	Ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Журавлева Евгения	Ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Жаң Динжиң	PhD, проф. (Қытай)
Ескеева Мағрипа	Ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Ержласун Гүлжанат	PhD, ассоц. проф. (Түркия)
Қасқабасов Сейіт	Ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Негимов Серік	Ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Нұрғали Қадиша	Ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Нуриева Фануза	Ф.ғ.д., проф. (РФ, Татарстан)
Райхл Карл	Ф.ғ.д., проф. (Германия)
Рахманов Носимхан	Ф.ғ.д., проф. (Өзбекстан)
Риверс Уильям Патрик	PhD, проф. (АҚШ)
Сәтенова Серікгүл	Ф.ғ.д. проф. (Қазақстан)
Султанов Казбек	Ф.ғ.д., проф. (Ресей)
Тәжібаева Сәуле	Ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Хисамитдинова Фирдаус	Ф.ғ.д., проф. (РФ, Башқұртстан)
Чернявская Валерия	Ф.ғ.д., проф. (Ресей)
Шәріп Амантай	Ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Шәріпова Гүлбану	Ф.ғ.к., доцент м.а. (Қазақстан)
Экиджи Метин	PhD, проф. (Түркия)
Янковский Генрих	PhD, проф. (Польша)

Редакцияның мекенжайы: 010008, Қазақстан, Астана қ., Қ.Сәтбаев к-сі, 2, 408 б.

Тел.: +7(7172) 709-500 (ішкі 31-413)

E-mail: vest_phil@enu.kz

Жауапты редактор, компьютерде беттеген: Илияс Құрманғалиев

Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің Хабаршысы. ФИЛОЛОГИЯ сериясы
Меншіктенуші: ҚР БжҒМ «Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті» ШЖҚ РМК
ҚР Ақпарат және коммуникациялар министрлігінде 27.03.2018 ж. №16996-Ж тіркеу куәлігімен тіркелген.
Мерзімділігі: жылына 4 рет.
Тиражы: 35 дана
Типографияның мекенжайы: 010008, Қазақстан, Астана қ., Қажымұқан к-сі, 12/1, тел.: +7(7172)709-500 (ішкі 31413)

© Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті

Editor-in-Chief **Dihan Kamzabekuly**
Doctor of philology, academician of NAS RK (Kazakhstan)

Deputy Editor-in-Chief **Zharkynbekova Sholpan**
Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)

Editorial board

Asker ogly Ramiz	Doctor of philology, Prof. (Azerbaijan)
Akmataliyev Abdildajan	Doctor of philology, Prof. (Kyrgyzstan)
Bakhtikireeva Uldanai	Doctor of philology, Prof (Russia)
Beisembayeva Zhanargul	Can. of philology, (Kazakhstan)
Bezhenaru Lyudmila	Doctor of philology, Prof (Romania)
Bizhkenova Aigul	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Chernyavskaya Valeriya	Doctor of philology, Prof. (Russia)
Erzhiasun Güljanat	PhD, assos. Prof (Turkey)
Yeskeyeva Magripa	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Henryk Jankowski	PhD, Prof. (Poland)
Kaskabassov Seit	Doctor of philology, Prof (Kazakhstan)
Khisamitdinova Firdaus	Doctor of philology, Prof. (RF, Bashkortostan)
Metin Ekiji	PhD, Prof. (Turkey)
Negimov Serik	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Nurgali Kadisha	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Nurieva Fanuza	Doctor of philology, Prof. (RF, Tatarstan)
Reichl Karl	Doctor of philology, Prof. (Germany)
Rakhmanov Nasimhon	Doctor of philology, Prof. (Uzbekistan)
Rivers William Patrick	PhD, Prof. (USA)
Satenova Serikkul	Doctor of philology, Prof (Kazakhstan)
Sultanov Kazbek	Doctor of philology, Prof. (Russia)
Sharip Amantay	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Sharipova Gulbanu	Can. of philology, assos. Prof. (Kazakhstan)
Tazhybayeva Saule	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Zhakypov Zhantas	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Zhang Dingjing	PhD, Prof. (China)
Zhuravleva Yevgeniya	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)

Editorial address: 2, Satbayev str., of. 408, Astana, Kazakhstan, 010008
Tel.: +7(7172) 709-500 (ext. 31-413)
E-mail: vest_phil@enu.kz

Executive editor, computer layout: Ilyas Kurmangalyev

Bulletin of L.N. Gumilyov Eurasian National University PHILOLOGY Series

Owner: Republican State Enterprise in the capacity of economic conduct «L.N.Gumilyov Eurasian National University» Ministry of Education and Science of the Republic of Kazakhstan

Registered by Ministry of Information and Communication of the Republic of Kazakhstan. Registration certificate No 16996-Ж from 27.03.2018

Periodicity: 4 times a year Circulation: 35 copies

Address of printing house: 12/1 Kazhimukan str., Astana, Kazakhstan 010008; tel.: +7(7172) 709-500 (ext.31413)

© **L.N. Gumilyov Eurasian National University**

Главный редактор **Дихан Камзабекулы**
доктор филологических наук, академик НАН РК (Казахстан)

Зам. главного редактора **Шолпан Жаркынбекова**
доктор филологических наук, проф. (Казахстан)

Редакционная коллегия

Аскероглы Рамиз	д.ф.н., проф. (Азербайджан)
Акматалиев Абдылдажан	д.ф.н., проф. (Киргизстан)
Бахтикиреева Улданай	д.ф.н., проф. (Россия)
Беженару Людмила	д.ф.н., проф. (Румыния)
Бейсембаева Жанаргуль	к.ф.н., (Казахстан)
Бижкенова Айгуль	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Жакыпов Жантас	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Жан Динжин	PhD, проф. (Китай)
Журавлева Евгения	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Ескеева Магрипа	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Ержласун Гульжанат	PhD, ассоц. проф. (Турция)
Каскабасов Сейит	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Негимов Серик	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Нургали Кадиша	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Нуриева Фануза	д.ф.н., проф. (РФ, Татарстан)
Райхл Карл	д.ф.н., проф. (Германия)
Рахманов Насимхон	д.ф.н., проф. (Узбекистан)
Риверс Уильям Патрик	PhD, проф. (США)
Сатенова Серикгуль	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Султанов Казбек	д.ф.н., проф. (Россия)
Тажибаева Сауле	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Хисамитдинова Фирдаус	д.ф.н., проф. (РФ, Башкортостан)
Чернявская Валерия	д.ф.н., проф. (Россия)
Шарип Амантай	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Шарипова Гульбану	к.ф.н., и.о. доцент (Казахстан)
Экиджи Метин	PhD, проф. (Турция)
Янковский Хенрих	PhD, проф. (Польша)

Адрес редакции: 010008, Казахстан, г. Астана, ул. К.Сатбаева, 2, каб. 408

Тел.: +7(7172) 709-500 (вн. 31-413)

E-mail: vest_phil@enu.kz

Ответственный редактор, компьютерная верстка: Ильяс Курмангалиев

Вестник Евразийского национального университета имени Л.Н. Гумилева. Серия ФИЛОЛОГИЯ

Собственник: РГП на ПХВ «Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева» МОН РК

Зарегистрирован Министерством информации и коммуникаций РК под номером №16996-Ж от 27.03.2018г.

Периодичность: 4 раза в год

Тираж: 35 экземпляров

Адрес типографии: 010008, Казахстан, г. Астана, ул. Кажимукана, 12/1, тел.: +7(7172)709-500 (вн.31413)

© Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева

Мазмұны

Фольклор және әдебиеттану

<i>Аймұхамбет Ж.Ә., Қараханқызы Ұ.</i> Мета­мәтін құрылымындағы мифтік символика	8
<i>Айтуғанова С.Ш., Дәулетова А.А.</i> Дала патшайымдары туралы аңыз бен ақиқат ...	16
<i>Аққұлы С.</i> Алаш мемлекеттік армиясының құрылуы хақында	24
<i>Доскеева Ш.А.</i> Ә.Нұршайықовтың эпистолярлық мұрасы	39
<i>Дәуітова Г.Р., Сұлтан Е., Мейрамбекова Л.К.</i> Көне эпостағы мифтік кейіпкерлер	46
<i>Еслям А.Б., Алтысбаев Қ.Қ.</i> З.Ахметов зерттеуіндегі Абайдың шығармашылық мұрасы	54
<i>Жүсіпов Н.Қ., Ибраева А.Т.</i> Бекмұрат Уақатов зерттеулеріндегі халық өлеңдерінің жанрлық жіктелуі	61
<i>Қасқабасов С.А.</i> Томирис – «Мәңгілік ел» идеясының символы	69
<i>Кемеңгер Қ.Р., Діл­дә Ж.Р.</i> М.Мырзахметұлы Бауыржан Момышұлы жайында	77
<i>Өскен Ә.М., Қамзабекұлы Д.</i> Алаштану: текстологиялық жауапкершілік туралы (Ә.Н. Бөкейханның «Жаңа мектеп» журналында жарияланған мақалалары)	84
<i>Садықова Р.Т.</i> Халел Ғаббасов: өмір мен өріс мектептері	94
<i>Химмат Сайед Әли әш-Шазли</i> Орыс әйелдерінің қайғылы тағдыры – орыс адамының дара тұлғасы (Е.Чижованың «Әйелдер уақыты» романы негізінде)	104

Лингвистика

<i>Әбдуәліұлы Б., Көшкінбай Д.</i> Қазақ лексикасындағы құқықтық ақпараттарды зерттеудің жалпы мәселелері	120
<i>Әубәкір С.С., Біжкенова А.Е.</i> Поэтикалық дискурстың ерекшеліктері	127
<i>Досжан Р.А.</i> Тарихи түбірлердің сөзжасамдық қабілеті	135
<i>Ақжигитова А., Елегенова М., Жанзакова А.</i> Қазақстанның лингвистикалық ландшафтындағы көптілділік белгілері (Астана қаласы негізінде)	142
<i>Сарсикеева Г.К., Байоразова Ж.К.</i> Абайдың 38-інші сөзін орыс және ағылшын тілдеріне аудару: салыстырмалы анализ	150
<i>Сейидова С.</i> Әзірбайжан, ағылшын және орыс тілдеріндегі «Жас» концептісі және оның идиоматикалық өкілдігі	157
<i>Сыздықова Г.О., Шолақова А.К.</i> «Ер Төстік» ертегісінің лингвосомиотикалық аспектісі	165

Тіл мен әдебиетті оқыту әдістемесі

<i>Баекеева А.Т., Тәжібаева С.Ж.</i> Тау-кен саласындағы халықаралық терминдерді аудару	173
<i>Ниязова А. Е., Мукатова М.Н.</i> Көптілді ортада шет тілінде сөйлеудің мультилингвалды әрекетін қалыптастыру	183
<i>Смағұлова А., Мұхаметқалиева Г., Балтабаева Г.</i> Сөздерді құрылымдық ұйымдас­тыру (ағылшын және қазақ тілдеріндегі «мұнай газы» термині)	191

Contents

Folklore and Literary Studies

<i>Aimukhambet Zh.A., Karakhankyzy U.</i> Mythical symbolism in the structure of metatext	8
<i>Aituganova S.Sh., Dauletova A.A.</i> The legend and truth about the steppe queens	16
<i>Akkuly S.</i> About the creation of the Alash state army	24
<i>Doskeyeva Sh.A.</i> A.Nurshaikhov's contribution to the epistolary genre	39
<i>Dautova G., Sultan Y., Meirambekova L.K.</i> Mythical characters in the archaic epos	46
<i>Yeslyam A.B., Alpysbayev K.K.</i> Abai's heritage in Z. Akhmetov's research	54
<i>Jysipov N.K., Ibrayeva A.T.</i> Genre classification of folk poems in Bekmurat Uakatov's researches	61
<i>Kaskabasov S.A.</i> Tomiris - Symbol of the Concept of «Мәңгілік ел»	69
<i>Kemenger K.R., Dilda Zh.R.</i> M. Myrzakhmetuly is about Baurzhan Momysuly	77
<i>Osken A.M., Kamzabekuly D.</i> Alash studies: on textual responsibility (Articles by A.N. Bokeykhan, published in «Zhana mektep») journal	84
<i>Sadykova R.T.</i> Khalel Gabbasov: School of life and development	94
<i>Himmat Sayed Ali ash-Shazli</i> The Tragic Fate of the Russian Women and the Symbol of the Russians Identity (According to the Novel by E. Chizhova «Time of Women»)	104

Linguistics

<i>Abdualiuly B., Koshkinbay D.S.</i> General problems of studying legal information in Kazakh lexicon	120
<i>Aubakir S.S., Bizhkenova A.Ye.</i> Features of Poetic Discourse	127
<i>Doszhan R.A.</i> Word-building ability of historical roots	135
<i>Akzhigitova A., Yelegenova M., Zhanzakova A.</i> Multilingual signs in the linguistic landscape of Kazakhstan (the case of Astana)	142
<i>Sarsikeyeva G.K., Baiorazova Zh.K.</i> Translation of Abays 38 th word info Russian and English: comparative analysis	150
<i>Seyidova S.</i> The concept of "Age" and its idiomatic representation in the Azerbaijani, English and Russian languages	157
<i>Syzdykova G.O., Sholakova A.K.</i> Linguosemiotic Aspect of Fairy Tales	165

Methods of teaching language and literature

<i>Bayekeyeva A.T., Tazhibayeva S.Zh.</i> Translating International Terms for Mining Industry	173
<i>Niyazova A. E., Mukatova M.N.</i> Formation of foreign language speech activity in a multilingual environment	183
<i>Smagulova A., Mukhametkaliyeva G., Baltabayeva G.</i> Structural organization of words («Oil gas» term in English and Kazakh)	191

Содержание

Фольклор и литературоведение

<i>Аймухамбет Ж.А., Караханкызы У.</i> Мифическая символика в структуре метатекста	8
<i>Айтуганова С.Ш., Даулетова А.А.</i> Легенда и правда о степных королевах	16
<i>Аккулы С.</i> О создании Алашской государственной армии	24
<i>Доскеева Ш.А.</i> Эпистолярное наследие А. Нуршаихова	39
<i>Даутова Г.Р., Султан Е., Мейрамбекова Л.К.</i> Мифические персонажи в архаическом эпосе	46
<i>Еслям А.Б., Алтысбаев К.К.</i> Творческое наследие Абая в исследованиях З.Ахметова	54
<i>Жусипов Н.К., Ибраева А.Т.</i> Жанровая классификация народных стихов в исследованиях Бекмурата Уакатова	61
<i>Каскабасов С.А.</i> Томирис – символ вечной идеи «Мәңгілік ел»	69
<i>Кеменгер К.Р., Дильда Ж.Р.</i> М. Мырзахметулы о Бауржане Момышулы	77
<i>Оскен А.М., Камзабекулы Д.</i> Алашоведение: о текстологической ответственности (Статьи А.Н.Бокейхана, опубликованные в журнале «Жана мектеп»)	84
<i>Садыкова Р.Т.</i> Халел Габбасов: Школа жизни и развития	94
<i>Химмат Сайед Али аш-Шазли</i> Трагическая судьба русских женщин – символ идентичности русского человека (по роману Е.Чижовой «Время женщин»)	104

Лингвистика

<i>Абдуалиулы Б., Кошкинбай Д.</i> Общие проблемы изучения правовой информации в казахской лексике	120
<i>Аубакир С.С., Бижекенова А.Е.</i> Особенности поэтического дискурса	127
<i>Досжан Р.А.</i> Словообразовательные важности исторических корней	135
<i>Акжигитова А., Елегенова М., Жанзакова А.</i> Многоязычные знаки в языковом ландшафте Казахстана (на примере Астаны)	142
<i>Сарсикеева Г.К., Байоразова Ж.К.</i> Перевод 38-го слова Абая на русский и английский языки: сравнительная анализ	150
<i>Сейидова С.</i> Концепт «Возраст» и его идиоматическое представление на азербайджанском, английском и русских языках	157
<i>Сыздыкова Г.О., Шолакова А.К.</i> Лингвосемиотический аспект волшебных сказок	165

Методика преподавания языка и литературы

<i>Баекеева А.Т., Тажибаева С.Ж.</i> Перевод интернациональных терминов горно-рудной промышленности	173
<i>Ниязова А.Е., Мукатова М.Н.</i> Формирование иноязычной речевой деятельности в мультилингвальной среде	183
<i>Смагулова А., Мухаметкалиева Г., Балтабаева Г.</i> Структурная организация слов (термин «нефтяной газ» в английском и казахском языках)	191

ГРНТИ 17.07.21

Химмат Сайед Али аш-Шазли

Факультет Аль-Альсун Айн-Шамского университета, Каир, Египет

(E-mail: *hematel_shazly@yahoo.com*)

Трагическая судьба русских женщин - символ идентичности русского человека
(по материалу романа Е.Чижовой «Время женщин»)

Аннотация. В романе автор отражает события одного из тяжёлых периодов русской истории прошлого века. Писательница раскрывает эту действительность через душевное погружение в мир пяти женщин - соседей, связанных общим проживанием в коммунальной квартире. Экскурсия в личную жизнь этих женщин как бы соединяет прошлое, настоящее и будущее. Бабушки (Ариадна, Гликерия и Евдокия), представительницы «прошлого», потеряли во время войны и блокады всех - мужей, детей, родных - и вместе с ними лишились надежды на светлое будущее. Антонина - представительница «настоящего» - страдала по-другому. Ей пришлось взять на себя роль и женщины, и мужчины. Она взяла ответственность за пятерых женщин. Работает, покупает продукты, стоит в очереди, а дома стирает, варит, убирает. Сюзанна - это светлое «будущее». Её трагедия заключается в смерти матери, в отсутствии отца, в чувстве одиночества, невозможности рассчитывать на кого-то, кроме самой себя после смерти бабушек.

Ключевые слова: женщина, душевное страдание, чувство отчаяния, ответственность, связь поколений.

DOI: <https://doi.org/10.32523/2616-678X-2019-126-1-104-119>

Женщина была и остаётся музой во все времена. Она вдохновляет поэтов, писателей, художников и композиторов. С древности и до наших дней они черпают вдохновение из этого бездонного колодца. Одни, восхищаясь женщиной, воспевают её за сильный характер, другие говорят о её душевной красоте, третьи описывают глубину её внутренних переживаний. Целью нашего исследования является раскрытие - через анализ романа Е.Чижовой «Время женщин» - образа женщины и её трагедии в годы войны и послевоенных лет. Поставленная цель предполагает решение следующих задач: характеристика главных образов, анализ особенностей повествования и художественных средств. Мы будем опираться на критико-литературный и аналитический методы, которые соответствуют цели и задачам нашего исследования.

Русские авторы, начиная с XVII века, уделяют большое внимание изображению женской души с её сложными переживаниями. Известный представитель сентиментализма Н.М. Карамзин в своей повести «Бедная Лиза» (1792) показал нам красивую и добрую крестьянку Лизу, живущую вместе с больной матерью после смерти отца. «Одна Лиза, которая осталась после отца пятнадцати лет, одна Лиза, не щадя своей нежной молодости, не щадя редкой красоты своей, трудилась день и ночь» [15]. Она была окружена трагическими обстоятельствами, которые привели к её гибели. Автор постарался передать нам то, насколько тяжела была жизнь этой искренней и милой девушки.

Давайте вспомним образ Татьяны Лариной из романа в стихах русского поэта А.С.Пушкина (1799-1837) «Евгений Онегин», написанного в 1823-1831 гг. «Она также представительница новой, молодой России... Татьяна высоко положительный, идеальный образ русской девушки и женщины» [2]. Эта простая женщина полна любви к русскому народу и русской природе. Писатель воплотил в ней чистоту, искренность, честь и готовность к самопожертвованию.

Мастером создания женских образов и знатоком женской души считается И.С.Тургенев (1818-1883). «У Тургенева мы находим разнообразие женских характеров... Тургенев входит своим тонким анализом во внутренний мир выводимых личностей...» [17]. Он представил нам целую галерею чудесных, незабываемых русских женщин, воплотил в них внутреннюю и внешнюю красоту, открыл нам их трагическую судьбу, показал силу их души. Это и простая крестьянка Фенечка, и великосветская дама Анна Сергеевна Одинцова в романе «Отцы и дети» (1861), Лиза Калитина в романе «Дворянское гнездо» (1859), Татьяна в романе «Дым» (1867), Джемма в повести «Вешние воды» (1872) и др.

С большой любовью и теплотой изображает Н.А.Некрасов (1821-1877) женскую душу. «Некрасов часто останавливается на судьбе русской женщины вообще, особенно же на доле крестьянки и, правда, нигде не показал он нам в розовом свете её настоящее» [6]. Как, например, крестьянка Матрена Тимофеевна Корчагина в поэме «Кому на Руси жить хорошо» (1860-1877). Автор воплощает в Матрёне нравственную чистоту, трудолюбие и стойкость. Она является опорой для своих любимых мужчин и для всех окружающих.

Нельзя забыть и образ Катерины в драме А.Н.Островского (1823-1886) «Гроза» (1859), в котором писатель отражает душевное благородство. Островский считает её «лучом надежды», готовым к борьбе, протесту и стремящимся к свободе. «Гроза» - народная драма в самом точном и широком значении слова... В лице Катерины мы видим светлый луч на тёмном небе, перл природы, который не отказал никому...» [8].

Яркие женские образы изобразил Л.Н.Толстой (1828-1910) в романе «Война и мир». Автор стремится показать роль женщины в семье и в жизни общества. Поэтому в его произведении насчитывается большое количество женских образов. Одни из них отражают народные идеалы и обретают семейное счастье (Наташа Ростова, Марья Болконская), а другие, далёкие от нравственных идеалов, не могут испытать настоящего счастья из-за своего эгоизма (Элен Курагина, Анна Павловна Шерер, Жюли Курагина).

Итак, крупнейшие русские авторы в своих произведениях показывают замечательные образы русских женщин, отражают их душевный мир, нравственные качества, любовь к народу, стремление к свободе и борьбе.

Именно женщина формирует всю нацию, она стоит за каждым великим человеком. И как утверждает Зоя Ивановна из романа «Время женщин»: «Женщина ... хранительница домашнего очага» [22, 164 с.]. Однако положение женщины в русском послевоенном обществе имеет особый статус. «Сколько их сегодня женщин, которых война лишила мужа, отца, брата, и которые вынуждены ... кормить, одевать и воспитывать детей! Нам женщинам, лишившимся из-за войны самого дорогого на свете, выпало на долю восстановить жизнь из развалин» [11, 195 с.]. Все беды на этой земле ложатся на их плечи. Особенно в русском обществе, когда большинство мужчин не вернулось с войны, женщины, оставшиеся одни, чувствующие скорбь, боль, отчаяние, муку в связи с потерей самого дорогого в жизни, были вынуждены нести всю ответственность не только перед детьми, но и перед всем народом. Эта трагедия затрагивает почти каждую русскую семью. Детей растят матери и бабушки. Есть невесёлый анекдот о том, что половина семей в России однополые.

Именно этот вопрос писательница поднимает в романе «Время женщин» (2009). Его главные герои - «... женщины, их жизнь, проблемы и психология. Само название говорит о том, что в романе на первый план выходит женская судьба» [5, 13 с.]. Такова доля русских женщин, живущих в Петербурге пятьдесят лет назад. Это трудное послевоенное время, когда питание скудное, очереди за продуктами огромные, когда покупка телевизора является большим событием. Это именно женское время, не зря роман назван «Время женщин». «Заглавие повести является полифункциональным... и определяет время как эпоху, проходящую под знаком женщины, её не только численного, но и духовного доминирования» [1]. Русская писательница Елена Семёновна Чижова - прозаик, переводчик и эссеист. Родилась

4 мая 1957 года в Ленинграде. Её семья прошла через годы войны, репрессии, блокады и голода. Автор является кандидатом экономических наук, занимала пост директора Санкт-Петербургского Русского Пен-клуба, была лауреатом премии «Русский букер-2009». Преподавала управление производством и английский язык. В 1990-х годах занималась бизнесом. Она публикуется в литературных журналах с 2000 года и получила широкую известность как прозаик. Написала 8 романов и одну повесть: «Крошки Цахес» (2000), «Лавра» (2002), «Полукровка» (опубликован под названием «Преступница») (2005), «Орест и сын» (2007), «Нюточкин дом» (рассказ, 2008), «Время женщин» (2009), «Терракотная старуха» (2011), «Неприкаянный дом» (2012), «Планета грибов» (2013), «Китаист» (2017). Романы «Лавра» и «Полукровка» вошли в шорт-лист Русского Букера. В своей литературной работе художница уделяет особое внимание женскому характеру, женской судьбе в советское время. «... Чижова могла бы назвать вторую половину столетия Временем женщин. Женщины были вынуждены взвалить на себя всю тяжесть восстановления не только разрушенной войной страны, но и разрушенных семей» [21]. Она убеждена, что этот советский период, со своими отрицательными и положительными моментами, оказывает влияние на нынешнее поколение людей.

Роман «Время женщин» был удостоен премии «Русский букер» [20] как лучший роман на русском языке в 2009 году. По нему поставлен спектакль, которому была присуждена Высшая театральная премия Санкт-Петербурга «Золотой Софит» (2012) [12] в номинациях «Лучший спектакль на большой сцене» и «Лучшая женская роль». В романе автор делает акцент на отношении поколений и тесной связи настоящего с прошлым и будущим. Режиссёр спектакля, Геннадий Тростянецкий, пишет: «И та точка, где пересекаются прошлое и настоящее, где готовится будущий наш шаг, и есть предмет нашего исследования. Мы сочиняем театральный роман. И работа эта достаточно трудная, но очень интересная. В центре нашей истории, конечно, героиня, её любовь, судьба, но и город Ленинград. Его улицы, дома, с которыми связаны радости и горести людей, время, которое запечатлено в них» [10]. По его словам, каждое решение, которое мы принимаем в нашей жизни, определяет наше будущее, поэтому нужно опираться на прошлый опыт.

Роман «Время женщин» был переведен на арабский язык египетским профессором Мухаммедом Насром Аль-Гибали. Ему удалось с точностью передать все события, чувства и переживания, описанные в романе. В романе автор отражает события одного из тяжёлых периодов русской истории конца 50-х и начала 60-х годов прошлого столетия. Для лучшего понимания переживаний героев романа и русских женщин того времени попробуем разобраться в некоторых страницах истории Ленинграда. Во время второй мировой войны и блокады обстановка в этом городе была ужасной. Голод и холод, отсутствие света и воды, потеря близких, разрушение надежд - вот крайне тяжёлое положение людей в Ленинграде. Самым страшным испытанием являлась блокада. Женщины не только остались без защиты и опоры ушедших на фронт сына, отца и мужа, но и лишились хлеба. Чтобы спасти от голода себя и детей, им пришлось менять золото на хлеб. «Почти всю блокаду продукты на золото менял. Женщина какая придет – в тряпочке колечко или серёжки. Тряпочку разворачивает, а сама плачет. Вот он ей хлеба с полбуханки и вынесет» [22, 182 с.].

Всеми женщинами овладевало чувство тревоги и отчаяния. Невозможно посчитать число погибших из-за голода. Одна из героинь произведения, Евдокия, вспоминает: «Люди-то хлеб ели ... ну, маргарин когда. А то ведь и клей обойный. И хорошо ещё, если клей. В первую зиму кончился. Сосед у меня, мальчонка, так и вовсе уголь грыз. Достанет из печки и грызёт. Так и помер с головёшкой» [22, с. 70]. Трупы бросали на дорогах, на кладбище редко кто свозил. А ещё трупы вываливались из машин, и за ними тоже никто не возвращался. «Мёртвых-то, должно, с поезда сняли и дальше отправились. Может, во рву каком, - говорят, - у дороги. С поездов-то много покойников снимали – кто ж им вёл учет?» [22, 184 с.]. Это была страшная человеческая трагедия.

После войны и общенационального кризиса, обострения политического, социально-экономического положений, страна стремилась строить светлое будущее.

Писательница раскрывает эту социалистическую советскую действительность, с её положительными и отрицательными следствиями, через душевное погружение в мир пяти женщин, соседей, связанных общим проживанием в коммунальной квартире.

Экскурсия в личную жизнь этих женщин как бы соединяет прошлое, настоящее и будущее. Данная точка зрения утверждается в статье («Проблема памяти и беспамятства в романах Е.Чижовой «Время женщин» и О.С.Славниковой «Стрекоза, увеличенная до размеров собаки») (2013): «... три поколения женщин в романе «Время женщин» олицетворяют прошлое, настоящее и будущее. При всей разности характеров каждая из героинь выражает некое качество народа, обождённого эпохой войн и революций» [21]. Представительницей «настоящего» считается главная героиня Антонина, которая приехала из деревни в город и работает на одном из ленинградских заводов. Эта наивная девушка, после случайной встречи с молодым симпатичным человеком на остановке, зная только его имя, оказывается беременной. «Ты, Антонина, баба добрая, только податливая больно – так-то жизни не построишь» [22, с. 164]. Этот человек бросил её, и она воспитывала дочку одна. В связи с этим обстоятельством завод предоставил ей большую комнату в коммунальной квартире с тремя старухами: Ариадной, Гликерией и Евдокией.

Из сюжета романа мы узнаём, что Антонина не захотела отдать девочку в детский сад, потому что та с рождения была немой, и мать боялась, что врачи могут сделать ей хуже своим лечением. Она скрыла ото всех этот факт и радовалась, когда старухи предлагали свою помощь в уходе за девочкой. Причиной болезни девочки, вероятно, является то, что Антонина пила таблетки, когда узнала о беременности. Таким способом она хотела избавиться от ребёнка. «Так ведь сама и виновата. Молчала до последнего, пока живот не полез. ... Таблеток в аптеке купила. Выпью, думаю, может, скину. Неделю пила. Куда там» [22, С. 15-16]. Как считает Валерия Комина, «безмолвствовать - значит закрыть для себя один из источников земных удовольствий. Безмолвие, заключая человека в себе и сосредотачивая внутреннюю его деятельность в нём самом, даёт ему полноту внутренней жизни, особенную крепость и силу духа» [5, 33 с.]. По мнению критика, молчание девочки считается Божьим даром, который укрепляет силу её духа, раскрывает полноту её жизни. Но Сюзанна не немая, согласно утверждению коллеги её матери, Николая, - «Немые-то не слышат. А она и слышит всё, и понимает» [22, 154 с.].

В благодарность за заботу о девочке, мать взваливает на свои плечи ответственность за пятерых женщин. Её жизнь протекает таким образом: «Сама на работу, с работы по магазинам, там отстоять, тут отстоять, и дома вроде прислуги. Постирать на всех, убрать, сготовить. Пенсии у них - слёзы. Свои приходится докладывать. Зато дитё как принцесса» [22, с. 15]. Она пожертвовала своим правом на отдых ради своей дочери. Много и тяжело работает, берёт сверхурочные. В доме стирает, варит, моет. «Женские образы, встречающиеся на страницах романа «Время женщин» соответствуют представлениям эпохи советского времени: советская женщина должна быть, прежде всего, работницей, трудиться в общественном производстве наравне с мужчиной» [14, 27 с.].

Чтобы лучше узнать о тяжелых условиях и переживаниях женщин во время войны, революции и послевоенных лет необходимо поближе познакомиться с характерами старух (Гликерии, Ариадны и Евдокии), представляющих собою «прошлое». Они разные и по характеру, и по социальному статусу. Показывая их трагическую семейную историю, писательница изображает целое поколение.

Легкомысленная и открытая Гликерия была одной из крепостных. Она родила незаконную дочь от барина, который бросил её и уехал с семьёй за границу во время революции. Впоследствии её дочь умерла. Боясь нестабильного положения страны, она отвергает

предложение выйти замуж за врача, еврея Соломона. «Перед нами женщина очень чувствительная, эмоциональная, впечатлительная, не скрывающая своих чувств, осторожная и предусмотрительная. ... Но она делает это не из-за своей слабости или желания привлечь к себе внимание, она так поступает потому, что всегда открыта» [3].

Суровая Евдокия стала одинокой после смерти всех своих близких. «У Евдокии старшего забрали - и жену. А уж какая барыня была - не чета. И младший её тоже. В органах служил. И черёд-то пришёл - оба и сгинули, с женой» [22, 162 с.]. Кажется, что у неё строгий характер из-за её суровой жизни. «...Евдокия решительная, надёжная, всегда готова взять ответственность на себя, помочь, защитить. Она взвешивает каждый шаг и не только свой, но и своих близких. Евдокия не показывает свои слабости, она строгая, порой злая, часто сердится» [3].

Ариадна грамотная, чудно говорит по-французски, жила некоторое время за границей. Вот мнение других старух, Гликерии и Евдокии, о ней: «Образованная. По молодости и за границей пожила» [22, 23 с.]. «Образованная. Книжки читает. Цельная полка у ней» [22, 27 с.]. Во время войны она потеряла всех: мужа, сыновей и внуков. Её младший сын погиб на войне, старший на следующий год, внуки с невесткой в блокаду померли. «...Мы можем нарисовать портрет женщины культурной, образованной, привыкшей к вниманию и признанию, но в то же время ей свойственны и страх, и жалость по отношению к себе, и старческие болезни, как у Гликерии, и внутренняя сила, и решительность, и гордость, как у Евдокии» [3].

Заметим, что эти одинокие пожилые женщины имеют одинаково тяжелую судьбу: «У самих - никого. Мужья - дети сгинули, померли. И внуков нету» [22, 15 с.]. Одиночество, грусть, ощущение несправедливости - все эти чувства объединяют трёх старух. Они пережили много душевных страданий и суровых испытаний. Писательница создаёт в романе трудную, мучительную, надрывную атмосферу, показывая, что мир, где родились её герои... - «это то, что должно быть преодолено, то, с чем мыслящему и страдающему человеку невозможно смириться» [18].

Первое, что приходит на ум после знакомства с жизнью старух, это то, как они восприняли новый режим, советское время. Конечно, они отвергают всё, что связано с новым режимом, не верят в будущее, ожидают только чего-то плохого, потому что их близкие, даже те, которые боролись за это будущее, стали жертвами советского режима. Сторонники нового времени видят рай на земле, а старухи считают, что рай только после смерти. Наряду с этим они отождествляют советскую власть с бесами. «Советские рабочие, создающие окно в будущее, предстали в глазах Евдокии как бесы, нечистая сила. Они рыли вглубь, да так, что вокруг стоял пар клубами и всё было в кипятке. Перед нами нарисована сцена мучений человечества, словно бесы подливают кипятка в котлы, а люди варятся в них» [5, С. 43,44]. По их мнению, люди, которые создают советское светлое будущее, роют могилу старому, становясь его жертвами. «Народу больно много. Одни роют, другие в землю ложатся. - Как бы ...- Евдокия чашкой пристукнула - думают, другим вырыли. А потом, глядь, выходит - себе» [22, 28 с.].

Душевные страдания Евдокии были сильнее, чем у остальных. Она потеряла не только мужа и сыновей, но и невестку, которая боролась за новое будущее. «Я ей: «Хорошо, - говорю, - живёте. Будто особые. Видать, из другого места родились. А она мне: Это, - мол, - за партийные заслуги. А я: Ну-ну, гуляйте, пока воля ваша. Всё, вишь, у вас особое. Кроме смерти. А она смеётся: Нам, - дескать, - смерть не ко времени ... Ну её к Богу, эту вашу смерть» [22, 78 с.]. Погиб также её внук, которого она не смогла крестить. Она побоялась тайно крестить его, чтобы не навредить сыну и невестке. Их могли за это наказать. В конце всех убили, и внук погиб некрещённым. За это Евдокия чувствует ответственность перед Богом. Они формально жили в Советском Союзе, а на самом деле пребывали в сво-

ём созданном христианском мире. Воспринимали советские праздники как обыкновенные дни, не отличающиеся от других. Отмечали другие праздники такие, как «Новый год», «Рождество», «Великий пост». «Из театра в воскресенье вернёшься, а там и Новый год наступит, глядь, а у нас всё готово... А за ним и другой праздник - Рождество... А дальше и весна близко - жаворонков станем печь» [22, 90 с.].

Все эти аспекты их жизни играют большую роль в их отношении к Антонине и её дочери. Они обращаются к девочке с любовью, как к внучке. Она придаёт их жизни смысл, является «светлым лучом» в их тёмном мире. Её светлое будущее - это цель, к которой они стремятся.

Каждая из них заботится о ней по-своему. Ариадна учит её французскому алфавиту, читает ей французские сказки. Гликерия учит её шить. Евдокия рассказывает ей о святых. Они также любили гулять с девочкой по городу. Но эти прогулки не были простым развлечением, а имели глубокий смысл, играли большую роль в раскрытии перед девочкой нового мира. Прогуливаясь вокруг дома и вокруг церкви, старухи учили её правильно молиться. Они хотели, чтобы девочка была верующей, и её сердце было связано с Богом, считая, что только вера может спасти её в трудную минуту. Поэтому эта маленькая девочка уже в раннем возрасте узнала о таких понятиях, как рай и ад. На одной из этих прогулок Гликерия просит девочку запомнить место церкви, которая является ориентиром, помогающим ей найти родной дом, и не слушать никого, потому что люди могут запутать её, увести от правильного пути. «Дом наш - вон где. А тут собор. Сколько лет ходили, должна уж помнить. Если что, колокольня высокая. Её отовсюду видно. По ней и равняйся... А людей, - пальцем грозит, - не спрашивай. Мало ли ... запутают, заведут» [22, 213 с.]. Этот эпизод имеет глубокий смысл, отражает веру героинь. Они думают, что церковь ориентирует девочку не только на место дома, но и на её правильный путь.

Нам кажется, что эпизод её крещения очень символичен, так как он показывает важную характеристику старух, раскрывает их верующую душу, стремящуюся к искуплению грехов перед Богом. Во-первых, было решено, что крёстная мать - это Гликерия. Крёстная мать - это та, которая считается первой перед Богом в ответе за девочку. Евдокия и Ариадна отказались от роли крёстной, так как они чувствуют вину за потерю своих детей. Поэтому они не могут взять на себя новый груз ответственности перед Богом. Но Гликерия не имеет ни детей, ни мужа, т.е. она менее страдающая. «Пусть уж Гликерия: она не рожала. Граф её, муж невенчаный, от революции сбежал... Гликерия - восприемницей, обе другие за бабушкой подтягивают» [22, 23 с.]. При крещении не хотели обучать её крёстному знаменю, чтобы мать не знала о тайном крещении Софии, но в церкви Евдокия показывает ей, как правильно креститься. После крещения старухи дали ей имя София, имеющее важное, символическое значение в православии. «А для бога имя тебе - София. Она и заступница небесная. Дева белоснежная, божья слава. Самая премудрая - мудрее и нет на свете. Бог ей шепнет, а она добрым людям пересказывает. Всё передаст - до словечка» [22, 219 с.]. На наш взгляд, София является их надеждой на спасение. Через её крещение и воспитание старухи вымаливают прощение у Бога. Хотя они и не были её родственниками, но через таинственное воспитание они становятся духовными матерями, ответственными за её душу.

Каждая из них оставила ей подарок для доброй памяти. Подарок этот был не только памятным, но и символичным. Ариадна подарила ей старинные бриллиантовые серёжки. «Я тоже тебе подарок приготовила. Серёжки старинные, бриллиантовые. Родительская память. Всё в войну обменяли - только они и остались. В ушки тебе вденем. Ни у кого таких не будет. Вырастешь, в зеркало посмотришь, меня и вспомнишь» [22, 54 с.]. Бриллиантовые серьги - это дорогой подарок, который находится в непосредственной близости от женского лица, подчёркивает его черты, придает лицу романтический образ, говорит о сильных чувствах и теплых отношениях. Более того, эти серёжки Ариадна получила от родителей,

и этот подарок для девочки имел глубокий смысл, подтверждал то, что каждое поколение оставляет свой след в следующем поколении, влияет на него, даёт ему опыт, помогающий в жизни.

Гликерия сшила ей корзиночку, на которой был изображен всадник, скачущий на коне и держащий в руке копьё. Также на ней был изображен змей. Этот подарок имел тайный подтекст. Всадник на коне с копьём и змеей - это картина «Чудо Георгия о змие» которая находится в Государственном Русском музее. Эта картина описывает подвиг святого великомученика Георгия Победоносца, когда тот спас царевну от змея. В христианстве чудо Георгия имеет иносказательное толкование: царевна символизирует церковь, змей - язычество, то есть Георгий, убивая дракона, спасает церковь от язычников. Также подаренная Гликерией корзиночка имеет скрытый смысл, указывает на желание бабушки победы добра над злом, над советским обществом, которое она ненавидит.

Евдокия подарила ей старинную скатерть. Этот подарок тоже имел особое значение. Скатерть считается символом гостеприимства и радушия хозяев. Евдокия желает, чтобы девочка была хозяйкой в собственном новом доме и всегда доброжелательно принимала гостей.

Мы видим, что, хотя эти женщины и не были богатыми, они подарили Сюзанне самое дорогое, что у них было. Этот жест отражает одни из главных черт характера русского человека: щедрость и отсутствие эгоизма.

По мере развития событий романа, мы узнаём, что неожиданная смертельная болезнь матери вызывает недоумение у старух, заставляет их искать решение вопроса о местонахождении девочки. Они опасаются того, что девочку могут забрать у них после смерти матери, так как они не являются её официальными опекунами. Тогда они решают, что Антонину необходимо выдать замуж за её коллегу Николая, работающего на заводе. «Евдокия, Ариадна и Гликерия считали Николая и идею со свадьбой чудом, посланным Богом, и всячески убеждали себя в том, что это не могло быть ничем иным, как божественным снисхождением» [5, 54 с.]. Старухи считали, что становление Николая единственным опекуном девочки поможет им продолжить принимать участие в её воспитании.

Влияние старух на внутренний мир девочки, на её развитие и становление различается в силу особенностей их характера, но, безусловно, все их слова и действия играют большую роль в процессе её воспитания. «У девочки фактически есть четыре матери, каждая из которых представляет свой тип женственности. Все вместе они образуют одно целое, а именно: время женщин» [5, 16 с.]. На наш взгляд, между героинями есть сильная связь на духовном уровне. От каждой из них Сюзанна получает часть личной памяти.

Нельзя оставить без внимания тот факт, что писательница изображает свою героиню именно в возрасте 7 лет. Несомненно, этот возраст является одним из важнейших этапов в развитии ребёнка, который называют периодом рождения социального «я», периодом «важным в самосознании ребёнка, его восприятию образа «Я», становлении способности к рефлексии, то есть возможности анализировать, отдавать себе отчёт в собственных действиях, целях и полученных результатах, а также осознавать свои переживания, чувства. ... В этом возрасте мы можем говорить о процессе развития полной произвольности всех психических процессов, то есть о способности самостоятельно контролировать, направлять и оценивать своё поведение и деятельность» [4]. Память ребенка в возрасте 7 лет развивается в двух направлениях - произвольности и осмысленности. Самым важным для ребёнка в это время является внешнее впечатление, которое сильно влияет на его душу. Ему не легко сосредоточиться на непонятном, сложном материале, поэтому рассуждая о прошлом или объясняя что-то Софии, старухи зачастую прибегают к сказкам.

Ребёнок 7 лет мыслит образно, он еще не приобрёл взрослой логики рассуждений. Можно сказать, что 7 лет - решающий период в жизни человека, в этот период активно формируется произвольность во всех сферах жизни. «Семь лет является пороговым, даже

можно назвать его мистическим возрастом: переход из детства к отрочеству, первая исповедь в церкви. Ребёнок начинает осознавать жизнь, формируются взгляды на окружающую действительность, на собственную идентичность, происходит процесс опознания греха как нечто нехорошего» [5, с. 31]. Именно в этом возрасте эта маленькая немая девочка, отражающая «будущее», имеет возможность внимательно слушать, воспринимать мысли старух, обучаться французскому языку. «А она - Ариадна сидит гордая - книгу читает. - Сама, что ли? ... Гликерия на Ариадну поглядывает. - Самостоятельная. В шестнадцать-то ох какая станет ... И не догонишь» [22, 244 с.]. Сюзанна с детства умеет рисовать всё то, о чём думает. Через эти рисунки она отражает свои страдания.

Смерть матери она воспринимает как сон. Мать уснула, как спящая красавица и ушла к отцу, а она будет жить только с бабушками. София заговорила после смерти матери. Её отчим Николай женился на Зинаиде Ивановне, председателе профсоюза, которая ненавидит старух и девочку, всё время стремится причинить им вред.

Выросла она талантливейшей художницей. Училась в пионерском дворце, потом в Мухомовском университете. Стоит отметить, что одним из её интересов является изучение египетских традиций в искусстве. Древняя египетская живопись играет особую роль в раскрытии душевного мира художницы Сюзанны. Большое влияние на неё оказала египетская картина, на которой изображена женщина, на коленях ползущая по берегу ручья. Героиня, понимающая истинный смысл рисунка, нарисовала женщину в египетских традициях «... фигура и лицо изображались в боковом ракурсе, а глаза смотрели вперёд... как будто жили сами по себе, независимо от тела» [22, 102 с.]. Эта картина очень понравилась её другу Грише, который называл картину «Ручеёк». Он утверждал, что Сюзанна нашла точный образ, показывающей её самой собой и раскрывающий её душу. Эта картина в действительности напрямую изображает жизнь героини, которая вынуждена жить в коммунальной квартире с отчимом и его жестокой женой и отказывается уехать за границу с другом, чтобы не оставлять бабушек одних. А фактически она мечтает жить в своём собственном доме, путешествовать по всему миру и стать известной художницей. Слово «ручеёк» в значении «водный поток» символизирует надежду на продолжение жизни, несмотря на её трудности и препятствия. Сюзанна не захотела оставить Россию, что говорит о её привязанности к ней.

Можно сказать, что её мечта воплотилась в жизнь. Русский музей приобрел одну из её картин, другие картины были проданы не только в России, но и на Западе. «... писала картины с вкладыванием личной памяти в полотно. Она использовала приёмы иконописи, разделяя мир на две части: верх и низ, рай и ад. ... Именно художество и французский язык спасли Софию от жизни на улице» [5, 61 с.]. Поистине, именно бабушки спасли её, так как благодаря французскому языку, которому бабушка Ариадна обучала её, и благодаря способности к художеству, которому бабушки способствовали своими сказками, она смогла купить собственную квартиру. В эту квартиру она перевезла мебель бабушек, как знак того, что они продолжали жить в её сердце.

Таким образом, писатель смогла показать не только переживания женщин во время войны и послевоенные годы, но и их роль в создании нового будущего и их любовь к родине. И, конечно, не обошлось без связи поколений. «Елена Чижова считает, что её роман «Время женщин», действие которого происходит в середине прошлого века, актуален и сегодня, так как на примере главных героинь учит самые сложные времена проживать с достоинством, ведь наиболее важным в романе являются размышления о добре и зле, о духовной преемственности поколений и о сохранении исторической памяти» [14, 14 с.].

Мы считаем, что в романе «Время женщин» Чижова в полной мере раскрывается как прозаик. Композиционное построение произведения и размещение частей играют важную роль в выражении творческого замысла писателя. Роман состоит из девяти частей, каждая из которых носит название одного из героев (Мать, Дочь, Мать, Гликерия, Евдокия,

Отчим, Ариадна, Соломон, Внучка). Описывая события, писательница акцентирует внимание на указанном в заглавии образе. Мы видим, что две части называются «Мать», и они по объёму больше, чем другие. Автор стремится подчеркнуть роль матери, которая является соединяющим звеном двух поколений. И на её плечи ложится огромная ответственность не только касаясь семьи, но и всей страны. Кроме того, в произведении в роли матери были все героини: и Антонина, и Гликерия, и Евдокия, и Ариадна.

Благодаря богатому содержанию романа писательница имеет возможность раскрыть чаяния русских женщин во время войны и в послевоенные годы. Различные характеры своих персонажей она создает путем разных художественных средств.

Писательница обращается к народным сказкам, как к одному из видов фольклора, чтобы раскрыть чувства героинь и одновременно обогатить произведение, придать роману особую выразительность, своеобразную художественность. «Сказки имеют философский характер, за их конкретным содержанием встает обобщенная мысль народа. Сюжет сказки мог восприниматься как своеобразная метафора реальных человеческих отношений, можно находить в сказках бесконечные аналоги из самой жизни» [13, 139 с.].

Несомненно, сказка играет важную воспитательную и образовательную роль в жизни ребёнка, учит его мечтать, усиливает у него мыслительную деятельность, воспитывает лучшие человеческие качества и обогащает его внутренний мир. «Сказка призвана воспитывать в ребёнке такие черты как любовь, сострадание, чуткость, отзывчивость; сказка способствует формированию нравственных представлений и нравственного опыта, сообщает детям о моральных качествах человека» [9]. В романе «Время женщин» автор, делая отсылки к источникам народного творчества, отражает способы, используемые бабушками в процессе воспитания девочки, а также раскрывает душевный мир самих героинь.

Ариадна, например, читает Сюзанне фантастические рассказы: «Ариадна когда ещё заметила. Раньше ведь как: сидит, слушает, лишь бы читали. Хоть Красную Шапочку, хоть Буратину этого, хоть Бабу-ягу. А теперь выучилась - сама книжку несёт: раскроет, подаёт Ариадне. Читай, дескать, про девочку, про Русалочку. Ариадна уж измучилась: сил нет. Сколько можно одно и то же читать...» [22, С. 29-30]. Сказки Ариадны имеют глубокий символизм. Девочка любит слушать их и в героях этих сказок видит саму себя. Как, например, в сказке «Красная шапочка». Героиня этой сказки похожа на Сюзанну в том, что обе они не имеют отца. В сказке «Русалочка» героиня влюбляется в земного юношу, спасает его от смерти, и сейчас она желает обрести ноги, чтобы встретиться с ним. Для этого она пожертвовала своим голосом. Как и девочка, героиня теряет голос. Эти сказки отражают смиренную душу Ариадны, которая потеряла всех своих родственников во время войны и блокады, но всё-таки не осуждает, не возражает, а довольна своей жизнью. «... а Ариадна? У неё ведь тоже все в земле лежат, уж и косточки сгнили, а сердце живое осталось...» [22, 150 с.].

Сказки Гликерии наполнены религиозной тематикой. Она говорит: «Было это в Иерусалиме, во святом граде. А по стороне святого града - три царства беззаконные: Содом-город, Гомор-город и третье - безымянное. Вот Господь глядел-глядел на беззакония и послал Содом и Гомор сквозь землю. А на третье царство напустил змея лютого. Приползает змей на соборную площадь и кричит страшным голосом: подавайте мне по человеку с каждого города! И осталось у них совсем мало людей...» [22, 53 с.]. Гликерия рассказывает Сюзанне о двух царствах: Содом и Гомора, которые были уничтожены Богом за грехи людей, живущих в них. В связи с тем, что люди совершали грехи, отошли от веры, не раскаялись в своих поступках перед Господом, Он послал огненно-серный дождь, который истребил всех жителей. На наш взгляд, третье неназванное царство - это советский союз, новый режим, коммунистическое будущее, в которое верят люди. И по причине безверия людей Бог послал в виде наказания змея. Змей - это война и блокада, которые разрушали и губили всех. Число

пострадавших в войне и послевоенное время точно назвать невозможно. «Змей, пожирающий людей, - это война, репрессии, унесшие огромные количества человеческих жертв. С другой стороны, змей - безбожие, уход от веры, отрицание спасения в Боге» [5, с. 36]. Таким образом, этой сказкой старуха хотела донести до девочки, что только вера в Бога может спасти её. В этих сказках отображается также душа Гликерии, которая стремится к смирению и покаянию в своих грехах.

В сказках бабушки Евдокии раскрывается перед нами духовный мир героини. Она рассказывает: «В некотором царстве, не в нашем государстве жил-был царь Иван Васильевич, у него был большой сын Василий-царевич, а второй был сын Димитрий-царевич. Вот вырос старший, так надо его женить. Ну, нашли наконец невесту хорошую, работающую, да только успели повенчать, он наутро и исчез. Приходит Димитрий-царевич к отцу и говорит: «Благослови меня, отец родной. Поеду на поиски брата». Тот, делать нечего, - благословил... А в шатре Василий-царевич, брат его родной - спит-поспит мёртвым сном. Вот Димитрий-царевич и думает: «Убью-ка я его сонного, а все добро да невесту его хорошую себе и заберу». Сказано - сделано: убил он, значит, своего брата, косточки его закопал да обратно направился. Только пальчик ему напоследок отрубил...» [22, С. 104-105]. Анализируя эту сказку, мы видим, что вопросы жизни и смерти, волнующие всё человечество, у Евдокии имеют особый смысл. «Евдокия-то зверь зверем. ... жизнь у ней, конечно, не-легкая, всех похоронила, но так-то рассудить» [22, 150 с.]. Она призывает к прекращению войны и распространению мира во всем мире. В её душе тревога и страх, в ней нет места оптимизму. О Евдокии Николай говорит: «... мамаша у тебя строгая - генерал. С такой-то не разгуляешься» [22, 158 с.].

Эти сказки, передающиеся из поколения в поколение, играют важную роль в жизни Сюзанны. Они способствуют интегрированию её личности, развитию её творческих способностей, расширению её сознания. Более того, сказки порождают в воображении девочки различные образы и картины. Она воплощает всё, что слышит, что её волнует, все свои чувства и мысли в рисунках, таким образом она взаимодействует с другими, не имея возможности говорить. Она рисовала, к примеру, следующее: «А карета чёрная едет, Вороном запряжённая. Колдунья из кареты выходит: «Без меня вздумали обойтись? Вот я вам! Ужо! Припасла подарочек» [22, 106 с.].

Одним из самых важных выразительных художественных средств, занимающих центральное место в романе, является диалог. При помощи диалога писательница создаёт текст, в котором завязывается сюжет романа, отражающий точки зрения героинь. Приведём яркий диалог между бабушками:

«... - А кабы не умер никто, - Евдокия хлеба нарезала, - чем бы кормиться стали? Вон, глядите, с войны уж сколько прошло - а всё муки не хватает... Снова голод.

- Ой, не говори, - Гликерия хлебушка взяла. - Весной-то прошлой, помните, у многих погнила. Жучок в ней завёлся. Как идёшь мимо, пакеты мучные валяются. Вся помойка засыпана...

- До революции ихней, - Евдокия губы морщит, - гвоздями, небось, не прокладывали. А всем хватало муки.

- До революции, - Ариадна голову опустила, - народ тоже страдал. Не так, конечно... По-своему. Но всё равно многие мучились.

- Мучились они! - Евдокия головой крутит. - От безделья они мучились, вот и всё ихнее мученье. Кто работал, тот и не мучился.

- Полно, - Гликерия рукой махнула, - жизнь ведь прошла. Чего уж теперь?..

- Так мне-то, - утихает, - ничего. Мне на том свете муки не надо. Софью вот только жалко... Ей ещё жить.

- А я вот иногда лежу, думаю: если б склады не разбомбили, может быть, и хватило

бы муки?... По радио говорили: огромный запас сделан...» [22, 51 с.]. Этот диалог раскрывает печальные мысли героинь о смерти близких, выражает их душевные переживания. Кроме того, этот разговор даёт нам общую панораму положения страны во время войны.

Говоря о роли разговорной речи, необходимо заметить, что роман многоголосен и состоит из диалогов между героями.. «Этот роман... выстроен по законам полифонического мышления, на принципе контрапункта: одновременном и равнозначном движении нескольких голосов, в данном случае голосов «бабушек» Ариадны, Гликерии и Евдокии, а также всех остальных персонажей, то воспоминаниями, то собственными версиями происходящего, перебивающих сказовую старушечью речь» [18]. Идеи и мысли передаются в романе несколькими разными голосами, и организации художественного мира произведения характерно перечисление точек зрения героев. На наш взгляд, музыкальный термин «полифонизм», означающий одновременное сочетание и движение нескольких самостоятельных и равноправных по своему значению мелодических голосов, в полной мере воплощается в романе. Писательница гармонично включает в действие романа персонажей с разными мыслями и целесообразно управляет ими.

Опираясь на мнение Ю.Г. Пыхтина: «Многоголосие в романе усиливается, по нашим наблюдениям, сосуществованием и взаимопроникновением мира прошлого и мира настоящего, мира яви и мира сновидения, мира живых и мира мертвых, мира бытового и мифологического, мира внешнего и внутреннего, мира реального и условного» [19]. Таким образом, ведущее место в произведении принадлежит диалогу, через который раскрывается самосознание человека, через диалог мы знакомимся с его страданиями в прошлом и настоящем».

Особое место в романе уделяется сну. Он раскрывает внутреннюю сущность героев, их мысли, которые недоступны нам, отражает все страхи главных героинь, мечты и переживания.

Рассмотрим три сна Антонины, которые, по нашему мнению, связаны между собой. Первый сон: «Будто в деревне... Снег. Всё белым-бело... вижу: дымок впереди... Справилась с собой: «Дочь у тебя растёт, а ты вон где, в лесу - партизанишь. Война-то когда окончилась - пора на белый свет»... «А как же, - удивляюсь, - иначе, если девка на тебя похожая. Только ты-то говорил больно ладно, а она молчит. Раньше, - жалуясь, - надеялась, а теперь - всё. Видно, так и маяться ей - немой. Ты-то уж, - говорю, - не знаю, где обретаешься, только узнал бы там, может, можно помочь? Другие-то детей своих растят, телевизоры покупают: вон какая очередь...От костра жар, голова дымом плывёт. Сам-то придвинулся. «Не бойся, не бойся, - ворчит. - Помогу, всё для тебя сделаю, что прикажешь...» [22, С. 110-112]. В этом сне Антонина встречает отца дочери Григория, жалуется на болезнь Сюзанны, на её немоту, на то, как она устала от тяжёлой жизни. Он утешает её и говорит, что будет помогать.

Второй сон: «Снег белый - сугробами... Дымок вьётся. Ну духу-то набираюсь: «С тем я пришла, чтобы отец дочери помог - инвалид она бессловесный. Седьмой год скоро, а всё молчком. Вам-то, - киваю, - хорошо, весело - в кости человеческие играете, а девка страдай»... Старшой ладонью пристукнул: «Вот и ладно. Раз решила, тяни руку. Да не так, - морщится, - не кверху. Не как у вас. Ты вперёд её вытягивай: палец тебе отрубим - в залог»... Мой-то палец этот взял, в тряпицу заворачивает. «Теперь, - объявляет, - мы с тобою повенчаны. Палец этот вместо кольца. Дочь, - говорит, - тоже моя - теперь не брошу». Гляжу, а старшой ихний смеется. «И я, - обещает, - не брошу. Буду ей крёстным»...» [22, С. 125-128]. И в этом сне отражается основная забота героини - немота дочери.

Рассмотрим некоторые символы и детали, которые присутствуют во сне: снег белый, при мысли об этом цвете в голове возникают образы, связанные с невинностью, чистотой, имеющие отношение к небу или духовности. Кроме того, он является атрибутом ангелов и существ, символизирующих доброе начало. Белый снег может указывать на холод, молча-

ние и смерть. Дым символизирует душу, покинувшую тело, ибо он, подымаясь вверх, сразу исчезает. Отрезанный палец во сне означает ущерб и потерю. В романе героиня смертельно больна, впоследствии она умирает, т.е. это символ потери самой себя.

Третий сон: «Пригляделась: и вправду ворота, только стеклянные какие-то и без створок... А как же, спрашиваю, болезнь злокачественная? Так выстирали её, утешает. Нет у нас больше болезней. Эх, догадалась, Сюзанночку бы с собою... А передничек ей собрать не позволила, из маковых лоскутков. Дура я, дура. Смерти напугалась. А смерть-то веселее жизни... Сердце-то как стукнет: он, Григорий. Идёт, за перильца держится. Глаза чёрные, весёлые. Совсем как живой. Приблизился. Я, говорит, подарок тебе принёс. Ладонь раскрыл, а там тряпочка. Вот он её разворачивает, а в ней палец мой отрезанный, а на нём золотое кольцо...» [22, С. 263-265]. Этот сон она видела перед смертью. Ей казалось, что она находится в раю, где нет болезни, нет боли. Там она вышла замуж за Григория, отца Сюзанны. Он возвращает ей её палец с золотым кольцом.

Попробуем разобраться в значении сна. Ворота могут указывать на то, что она найдёт выход и неожиданное решение своей проблемы (немота дочери). В реальном мире после смерти Антонины её дочь заговорила. Ворота также означают начало новой фазы жизни. Надетое на палец кольцо символизирует вступление в брак. Это будет после смерти, когда она встретится с Григорием.

Таким образом, все детали в сновидениях Антонины намёк на кратковременность её жизни и решение проблемы дочери. Это подтверждает и сама героиня: «И правда, как в раю...» [22, 113 с.], «Смерти напугалась. А смерть - то веселее жизни...» [22, 265 с.], «Свадьба-то моя в другой стороне...» [22, 267 с.], «Там моя жизнь начнётся, там и муж мой...» [22, 267 с.].

Наряду с этим сны означают смирение и покорность героини, которая не возражает ничему, даже если ей отрубают палец. «Одним из определяющих её качеств является рабская покорность всему и всем: требованиям соседок по коммуналке, случайному прохожему, соблазнувшему её, расчётливому Николаю. Но эта покорность - не столько индивидуальное качество её характера, сколько особенность социальной психологии, сформированная постоянным страхом за жизнь собственную и своих близких» [21].

Одним из основных художественных приёмов в романе «Время женщин» можно назвать сравнение. «Сравнения используются в тексте с целью усиления его изобразительности и образности, создания более ярких, выразительных образов и выделения, подчеркивания каких-либо существенных признаков, изображаемых предметов или явлений, а также с целью выражения авторских оценок и эмоций» [16, 147-150]. Основным способом выражения сравнения у писательницы является союз «как»: «День открывался затемно как долгий век» [22, 18 с.], «Люди - то разные ... хитрые как лисы, а то бывают вороны» [22, 134 с.]. Часто употребляются союзы «словно»: «Батюшки в алтаре ходят, словно праведники по небу» [22, 31 с.], «как будто»: «... а глаза смотрели вперед... Как будто жили сами по себе, независимо от тела» [22, 102 с.], «похож»: «...нос у ней утиный и сама на утку похожа» [22, 163 с.] и «бессоюзное сравнение»: «Красавица - прямо ангел небесный» [22, 122 с.]. Автор прибегает к данному художественному средству, чтобы объяснить одно явление при помощи другого, уподобить один предмет другому на основании общего у них признака, и благодаря этому имеет возможность передать реальную картину действительности и раскрыть душевное состояние персонажей. При этом она сравнивает предметы и с животными, и с вещами, и с явлениями природы.

Через пейзаж раскрывается психологическое состояние героев, изображается отражение этого состояния на природе, как будто она сочувствует героям, сопереживает им, живо отзывается на всё. Пейзаж и состояние природы играют большую роль в раскрытии душевного мира персонажей, имеют актуальную психологическую нагрузку, передают состояние героев и их настроение, усиливают эмоциональность романа. «Действительно, в

художественном произведении картины природы появляются неслучайно и всегда несут значительную смысловую нагрузку, обычно выступая либо в качестве эмоционально насыщенного фона разворачивающихся действий, либо как форма отражения внутреннего мира автора или персонажа» [7].

Приведём ряд примеров, в которых пейзаж раскрывает внутренний мир героев. «В кухне жара - белый пар от ведер. Конфорки горят. Лампа под потолком жёлтая - еле видно. Качается на шнуре. По потолку тени, как крылья. Окна тёмные, потные, змейки по стёклам» [22, 88 с.].

«За окно глянули, а там и правда сыпется. Вроде и не будет весны» [22, 203 с.]. «Отвернулась, в окно глядит. Чернота. Бесы одни вьются. Небо низкое, серое. Хоть бы уж снег пошёл...» [22, 244 с.]. Эти образы помогают понять чувства героини, отражают её настроение.

Вместе с тем благодаря этим художественно-выразительным средствам у нас появляется возможность представить, что мы находимся вместе с героями, слушаем их диалоги, читаем мысли и переживаем с ними.

Подводя итоги, можно отметить следующее:

Особое художественное воззрение Е.Чижовой на мир, ее способность правильно разбираться в действительности, употреблять разные художественные средства в процессе отображения фактов, дает писательнице возможность логически и последовательно связывать далекое прошлое с настоящим и будущим временами.

Бабушки (Ариадна, Гликерия и Евдокия), представительницы «прошлого», потеряли во время войны и блокады всех - мужей, детей, родных - и вместе с ними лишились надежды на светлое будущее.

Антонина - представительница «настоящего» - страдала по-другому. Ей пришлось взять на себя роль и женщины, и мужчины. Она взяла ответственность за пятерых женщин. Работает, покупает продукты, стоит в очереди, а дома стирает, варит, убирает.

Сюзанна - это светлое «будущее». Её трагедия заключается в смерти матери, в отсутствии отца, в чувстве одиночества, невозможности рассчитывать на кого-то, кроме самой себя после смерти бабушек.

Автор смогла отразить все эти мысли, чувства, страхи, мечты, переживания посредством разнообразных художественных средств: сказки, диалога, сна, сравнения и пейзажа. Мастерство писателя, её талант в раскрытии образов героев, искусство создания характеров, описание мира женщин в советское время и громадная художественная работа над представленным романом - всё это способствовало тому, что роман занял почётное место в ряду шедевров русской литературы современности и был удостоен премии «Русский букер».

Список литературы

- 1 Бабенко Н.Г. Новая страница Петербургского текста. // «Мир русского слова» № 1, 2013.
- 2 Благой Д.Д. Евгений Онегин. 1960. [Электронный ресурс] - URL: <http://az.lib.ru/p/pushkin> (Дата обращения 12.12.2017)
- 3 Болотская, М.П. Атрибутивно-метонимическая характеристика в тексте романа Е.С. Чижовой «Время женщин». [Электронный ресурс] - URL: <https://cyberleninka.ru> (Дата обращения 12.12.2017)
- 4 Бутенко Л. Особенности развития ребенка 6-7 лет. [Электронный ресурс] - URL: <http://www.b17.ru/article/39462/> (Дата обращения 20.12.2017)
- 5 Комина В. Христианские мотивы в романе Елены Чижовой «Время женщин». 2013, 13 с.
- 6 Зайцев В.А. Стихотворения Н.Некрасова, 1864, [Электронный ресурс] - URL: <http://az.lib.ru/z/zajsew> (Дата обращения 08.12.2017)

- 7 Воронин Р. Виды и функции пейзажных описаний в литературе. // Молодой ученый, «Филология и лингвистика в современном мире», - Москва: Буки-Веди, 2017. -
- 8 Гиероглифов А.С. «Новая драма Островского «Гроза», 1859. [Электронный ресурс] - URL: <http://az.lib.ru/g/gieroglifow> (Дата обращения 25.12.2017)
- 9 Гнусова Т.В. Роль сказки в воспитании детей младшего дошкольного возраста. - Москва: МКДОУ «Детский сад №10», 2017. - 254 с.
- 10 Чицова Е. «Время женщин», Ленинградская история. [Электронный ресурс] - URL: <https://bdt.spb.ru/> (Дата обращения 06.12.2017)
- 11 Женщины мира о мире / сборник. - Москва, 1975, - 195 с.
- 12 «Золотой софит» - высшая театральная премия Санкт-Петербурга. Основана в 1995 году. [Электронный ресурс] - URL: <http://www.b24.ru/39462/> (Дата обращения 22.12.2017)
- 13 Зуева Т.В., Кирдана Б.П. Русский фольклор. - Москва: Наука, 1998, - 139 с.
- 14 Киселева Е.И. «Проблема повествователя в романах Чицовой». // МГУ Филологические науки, 1991. № 6. - С. 14.
- 15 Карамзин Н.М. «Бедная Лиза» // Н.М. Карамзин Избранные произведения: В 2 томах. - Москва-Ленинград: Худож.лит., 1964. [Электронный ресурс] - URL: http://az.lib.ru/k/karamzin_n_m/text_0010.shtml (Дата обращения 04.12.2017)
- 16 Паршукова М.М. Сравнение как художественный прием в научной и справочной литературе // История, культура, экономика Урала и Зауралья, 2015, 12-13 ноября 2015. - С.147–150
- 17 Писарев Д.И. Женские типы в романах и повестях Писемского, Тургенева и Гончарова, 1861. [Электронный ресурс] - URL: <http://az.lib.ru> (Дата обращения 12.12.2017)
- 18 Погорелая В. В поисках озвученного времени. // МГУ Филологические науки, - № 3, 2010.
- 19 Пыхтина Ю.Г. Концепция многомирия в романе Е. Чицовой «Время женщин». [Электронный ресурс] - URL: <http://az.lib.ru> (Дата обращения 19.12.2017)
- 20 Русский Букер: литературная премия за лучший роман на русском языке. Вручается с 1992 года. [Электронный ресурс] - URL: <http://az.lib.ru/p/> (Дата обращения 12.12.2017)
- 21 Фролова Г.А., Прохорова Т.Г. Проблема памяти и беспамятства в романах Е.Чицовой «Время женщин» и О.С. Славниковой «Стрекоза, увеличенная до размеров собаки». // Филология и культура, №3 (33), 2013.
- 22 Чицова Е. «Время женщин». - Москва: Издат. АСТ, 2015. - 164 с.

Химмат Сайед Әли әш-Шазли

Айн-Шам университетінің әл-Әлсүн факультеті, Каир, Египет

Орыс әйелдерінің қайғылы тағдыры - орыс адамының дара тұлғасы

(Е.Чицованың «Әйелдер уақыты» романының материалы негізінде)

Андатпа. Мақалада Е.Чицова романында көтерілген өткен ғасырдың орыс тарихындағы қиын кезеңдерді бірінің оқиғаларын көрсетеді. Жазушы бұл әңгімелерді бес әйелдің әлеміне рухани сіңіру арқылы ашып көрсетеді - көрші, коммуналдық пәтерде бірге өмір сүреді. Осы әйелдердің жеке өміріне саралап: өткенді, бүгінді және болашақты байланыстырады. Соғыс пен қоршауда (блокадада) күйеулерін, балаларын, туыстарын жоғалтып, олармен бірге жарқын болашақ үмітін жоғалтқан әжелер (Ариадна, Гликерия и Евдокия), «өткенін» жоғалтқан жандар. Антонина - «нақты уақыттың» өкілі - басқаша зардап шекті. Оның әйел мен еркектің рөлін қабылдауына тура келеді. Ол тағы бес әйелге жауапкершілік алады. Бір өзі жұмыс жасайды, тамақ сатып алады, кезекте тұрады, ал үйді де ол жуады, ас дайындайды, тазартады. Сюзанна - жарқын болашақ. Оның қайғысы оның әкесінің жоқтығында, жалғыздық сезімінде, әжесі мен анасы қайтыс болғаннан кейін өзге жанға сенімсіздікпен қарауында, сенімсіздікті жою қабілетінің болмауында жатыр.

Түйін сөздер: әйел, психикалық азап, үмітсіздік сезімі, жауапкершілік, ұрпақтардың байланысы.

Khimmat Said Ali Ach-Shazli

Ain Shams University, Faculty of Al-Asun, Cairo, Egypt.

The Tragic Fate of the Russian Women and the Symbol of the Russians Identity

(According to the Novel «Time of Women» by E. Chizhova)

Abstract. In this Novel, the Writer managed to focus on the Russian life in the past century and the sufferings, that woman had from the effects of wars through describing a life of five women sharing a flat who resembled three consecutive generations. The “past” generation is reflected by three old women (Ariadne, Glikeriya and Evdokia). Those women have suffered a lot. They had lost their families in the time of war. They lost their husbands, children, and even their grandchildren. So, they lost confidence in the Soviet future, which the people claimed to be a bright future for the country. The “present” generation is represented by Mother Antonina, whose suffering was different. She have faced many hardships. She assumed the responsibilities of five persons. She worked for extra hours in the factory. At home, she did the cleaning, laundry, and cooking of food. She represented her generation, who played the role of both man and woman at the same time. Suzanna who represents the future generation suffered in a different way. She felt lonely, especially after her mother and grandmother’s death. She lost her support represented in her father and mother, so she built her future alone.

Keywords: woman, mental pain, despair, responsibility, communication of generations.

References

- 1 Babenko, N.G., Novaja stranica Peterburgskogo teksta [The New Page of the Petersburg Text], «Mir russkogo slova» [The World of the Russian Word], № 1, (2013). [in Russian]
- 2 Blagoy, D.D. Yevgeniy Onegin [Eugene Onegin]. 1960. [Electronic resours] Available at: <http://az.lib.ru/p/pushkin> (Accessed: 12.12.2017). [in Russian]
- 3 Bolotskaya, M.P. Atributivno-metonimicheskaya kharakteristika v tekste romana Ye.S. Chizhovoy «Vremya zhenshchin» [Attributive-metonymic characteristic in the text of the novel by E.S. Chizhovoy «Time of Women»]. [Electronic resours] Available at: <https://cyberleninka.ru> (Accessed: 12.12.2017). [in Russian]
- 4 Butenko, L. Osobennosti razvitiya rebenka 6-7 let [Peculiarities of the development of a child of 6-7 years old]. [Electronic resours] Available at: <http://www.b17.ru/article/39462/> (Accessed 12.20.2017). [in Russian]
- 5 Komina, V. Khristianskiye motivy v romane Yeleny Chizhovoy «Vremya zhenshchin» [Christian motifs in the novel The Time of Women ”by Elena Chizhova]. (2013, 13 p.). [in Russian]
- 6 Zaitsev, V.A. Stikhotvoreniya N.Nekrasova, 1864, [Elektronic resours] Available at: <http://az.lib.ru/z/zajcev> (Accessed: 08.12.2017) [in Russian]
- 7 Voronin R. Vidy i funktsii peyzazhnykh opisaniy v literature [Types and functions of landscape descriptions in literature], Molodoy uchenyy, «Filologiya i lingvistika v sovremennom mire» [Young scientist, «Philology and linguistics in the modern world»]. (Buki-Vedi, Moskva, 2017).
- 8 Giyeroglifov A.S. Novaya drama Ostrovskogo «Groza» [New drama of Ostrovsky “The Thunderstorm”], 1859. [Elektronic resours] Available at: <http://az.lib.ru/g/gieroglifow> (Accessed: 25.12.2017). [in Russian]
- 9 Gnusova T.V. Rol’ skazki v vospitanii detey mladshego doshkol’nogo vozrasta [The role of fairy tales in the education of children of younger preschool age]. (MKDOU «Detskiy sad №10», Moscow, 2017, 254 p.). [in Russian]
- 10 Chizhova Ye. «Vremya zhenshchin», Leningradskaya istoriya [“The Time of Women”, Leningrad history]. [Elektronic resours] Available at: <https://bdt.spb.ru/> (Accessed: 06.12.2017).

- 11 Zhenshchiny mira o mire [Women of the world about the world]/ sbornik [collection]. (Moskva, 1975, 195 p.). [in Russian]
- 12 «Zolotoy sofit» - vysshaya teatral'naya premiya Sankt-Peterburga. Osnovana v 1995 godu [Golden Sophit is the highest theatrical prize of St. Petersburg. Founded in 1995]. [Elektronic resours] Available at: <http://www.b24.ru/39462/> (Accessed: 22.12.2017). [in Russian]
- 13 Zuyeva T.V., Kirdana B.P. Russkiy fol'klor [Russian folklore], (Nauka, Moskva, 1998, 139 p.).
- 14 Kiseleva Ye.I. Problema povestvovatelya v romanakh Chizhovoy [The Problem of the Narrator in Chizhova's Novels]. (Moscow State University Philological Sciences, 1991, (6), 14 p.). [in Russian]
- 15 Karamzin N.M. Bednaya Liza [Poor Lisa], Izbrannyye proizvedeniya: V 2 t. [Selected works: In 2 tons]. (Khudozh. lit., Moskva-Leningrad, 1964). [Elektronic resours] Available at: http://az.lib.ru/k/karamzin_n_m/text_0010.shtml (Accessed: 04.12.2017). [in Russian]
- 16 Parshukova M.M. Sravneniye kak khudozhestvennyy priyem v nauchnoy i spravochnoy literature [Comparison as an artistic device in scientific and reference literature], Istoriya, kul'tura, ekonomika Urala i Zaural'ya [History, culture, economy of the Urals and Trans-Urals]. (12-13 noyabrya, 2015, P. 147–150). [in Russian]
- 17 Pisarev D.I. Zhenskiye tipy v romanakh i povest'yakh Pisemskogo, Turgeneva i Goncharova, 1861 [Female types in novels and short stories by Pisemsky, Turgenev and Goncharov, 1861]. [Elektronic resours] Available at: <http://az.lib.ru> (Accessed: 12.12.2017). [in Russian]
- 18 Pogorelaya V. V poiskakh ozvuchennogo vremeni [In search of voiced time], Moscow State University Philological Sciences, № 3, 2010. [in Russian]
- 19 Pykhtina YU.G. Kontseptsiya mnogomiriya v romane Ye. Chizhovoy «Vremya zhenshchin» [The concept of polymyria in the novel “The Time of Women” by E. Chizhova]. [Elektronic resours] Available at: <http://az.lib.ru> (Accessed: 19.12.2017). [in Russian]
- 20 Russkiy Buker: literaturnaya premiya za luchshiy roman na russkom yazyke. Vrchayetsya s 1992 goda [Russian Booker: a literary prize for the best novel in Russian. Awarded since 1992]. [Elektronic resours] Available at: <http://az.lib.ru/p/> (Accessed: 12.12.2017). [in Russian]
- 21 Frolova G.A., Prokhorova T.G. Problema pamyati i bespamyatstva v romanakh Ye. Chizhovoy «Vremya zhenshchin» i O.S. Slavnikovoy «Strekoza, uvelichennaya do razmerov sobaki» [The problem of memory and unconsciousness in the novels of E. Chizhova “The Time of Women” and O.S. Slavnikova «Dragonfly, enlarged to the size of a dog»]. // Filologiya i kul'tura [Philology and Culture], №3 (33), 2013. [in Russian]
- 22 Chizhova Ye. Vremya zhenshchin [The Time of Women]. (Izdat. AST, Moskva, 2015, 164 p.). [in Russian]

Автор туралы мәлімет:

Химмат Сайед Али аи-Шазли - филология ғылымдарының докторы, Айн-Шам университетінің әл-Әлсүн факультеті, Каир, Египет.

Hemat Sayed Ali El-shazly - Doctor of Philology, Faculty of al-Asun, ain Sham University, Cairo, Egypt.

**«Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің Хабаршысы.
Филология сериясы» журналында мақала жариялау ережесі**

1. Журналдың мақсаты. Филология ғылымдарының өзекті мәселелерін, тіл және әдебиетті оқыту әдістемелерін және де ғылыми конференциялардың ең маңызды материалдарын, библиографиялық шолу мен сын пікірлерді көрсететін әдебиеттану және тілтану саласындағы мұқият тексеруден өткен түпнұсқа ғылыми жұмыстарды жариялау.

2. Журналда мақаланы жариялаушы автор Ғылыми басылымдар бөліміне (*мекен-жайы: 010008, Қазақстан, Астана қаласы, Қ. Сәтпаев көшесі, 2, Л. Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті, Бас ғимарат, 408 кабинет*) қолжазбаның қол қойылған 1 дана қағаз нұсқасын тапсыру және **Word** форматындағы нұсқасын **vest_phil@enu.kz** электрондық поштасына жіберу қажет. Қағазға басылған мақала мәтіні мен электронды нұсқасы бірдей болулары қажет. Мақаламен бірге автордың жұмыс орнынан **Ілеспе хат** та тапсырылуы қажет. Мақалалар **қазақ, орыс, ағылшын** тілдерінде қабылданады.

3. Авторлардың редакцияға мақалаларды жіберуі «Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің Хабаршысында» басуға және шет тіліне аударып, қайта басуға келісімін білдіреді. Автор мақаланы редакцияға жіберу арқылы өз туралы мәліметтің дұрыстығына, мақала көшірілмегендігіне (плагиаттың жоқтығына) және басқа да заңсыз көшірмелердің жоқтығына, барлық көшірмелердің, кестелердің, сұлбалардың, иллюстрациялардың тиісті түрде рәсімдеуіне кепілдеме береді.

4. Ұсынылатын мақала көлемі (жекедеректер мен әдебиеттер тізімін қоса):

- мақалалар үшін - 8 ден 16 бетке дейін;
- сын пікірлер (монографияға, кітапқа) және конференция туралы пікір - 6 дан 12 бетке дейін.

5. Мақала мәтінінің пішіні:

- **Microsoft Word** (docx) форматындағы файлда;
- **Times New Roman** шрифінде;
- жақтау жолағы 2x2x2x2;
- 1,5 жоларалық интервалы;
- 14 кегл;
- мәтінді жақтау көлеміне сәйкестендіру керек;
- Әрбір азатжол қызыл сызықтан басталуы қажет (1 см шегініс);
- **транслитерация** Library of Congress (LC) жүйесінде жасалуы керек.

Мақаланы құру сұлбасы:

XҒТАР <http://grnti.ru/> - бірінші жолдың сол жақтауында;

Автор(лар) туралы метамәліметтердің мазмұны (Рәсімдеу үлгісі / Образец оформления статьи / Template қараңыз)

Автор(лар)дың аты-жөні – жолдың ортасында **қою әріппен** жазылады;

Мекеменің толық атауы, қаласы, мемлекеті (егер авторлар әртүрлі мекемелерде жұмыс істесе, онда автордың тегі мен тиісті мекеменің қасында бірдей белгіше қойылады) Автор(лар)дың **E-mail-ы** – жақша ішінде (*курсивпен*);

Мақала атауы – жолдың ортасында (жартылай қоюмен)

Аңдатпа – (100-200 сөз) формуласыз, мақаланың атауын мейлінше қайталамауы қажет; әдебиеттерге сілтемелер болмауы қажет; мақаланың құрылысын (кіріспе, зерттеу әдіснамасы мен әдістемесі, зерттеу нәтижелері, қорытынды) сақтай отырып, мақаланың қысқаша мазмұны берілуі қажет.

Түйін сөздер («Түйін сөздер» сөз тіркесі **жартылай қоюмен** белгіленеді) (5-8 сөз немесе сөз тіркестері) - Түйін сөздер зерттеу тақырыбын өте дәл бейнелеу керек, сонымен қатар, ақпараттық-ізвестіру жүйелерінде мақаланы жеңіл табуға мүмкіндік беретін мақала мәтінінің терминдерін және де басқа маңызды ұғымдарды қамтуы қажет.

Мақаланың негізгі мәтіні кіріспені, мақсат пен міндеттерді қоюлуын, зерттеу тақырыбы бойынша жұмыстардың шолуын, зерттеу әдістерін, нәтижелер/талқылау қорытынды қамтуы қажет (жоларалық интервал - 1, азат жол «қызыл жолдан» - 1 см, беттеу жолағы – еніне сай жасалады.

Кестелер, суреттер – аталғаннан кейін орналастырылады. Әр иллюстрация қасында оның аталуы болуы қажет. Сурет айқын әрі сканерден өтпеген болуы керек.

Мақаладағы формулалар тек мәтінде оларға сілтеме берілсе ғана нөмірленеді.

Жалпы қолданыста бар аббревиатуралар мен қысқартулардан басқаларына міндетті түрде алғаш қолданғанда түсініктеме берілуі қажет.

Қаржылай көмек туралы ақпарат бірінші бетте көрсетіледі.

Әдебиеттер тізімі. Мәтінде әдебиеттерге сілтеме тікжақшаға алынады. Мәтіндегі әдебиеттер тізіміне сілтемелердің нөмірленуі мәтінде қолданылуына қатысты жүргізіледі: мәтінде кездескен әдебиетке алғашқы сілтеме [1, 153 б.] арқылы, екінші сілтеме [2, 185 б.] арқылы т.с.с. жүргізіледі. Мақаланың негізгі мәтініндегі кітапқа сілтеме қолданылған беттерді көрсету керек (мысалы, [1, 45 б.].

Жарияланбаған еңбектерге сілтемелер жасалмайды. Сонымен қатар, рецензиядан өтпеген басылымдарға да сілтемелер жасалмайды (әдебиеттер тізімін, әдебиеттер тізімінің ағылшынша әзірлеу үлгісін төмендегі мақаланы рәсімдеу үлгісінен қараңыз).

Мақала соңындағы әдебиеттер тізімінен кейін библиографиялық мәліметтер орыс және ағылшын тілінде (егер мақала қазақ тілінде жазылса), қазақ және ағылшын тілінде (егер мақала орыс тілінде жазылса), орыс және қазақ тілінде (егер мақала ағылшын тілінде жазылған болса) беріледі.

Авторлар туралы мәлімет: аты-жөні, ғылыми атағы, қызметі, жұмыс орны, жұмыс орнының мекенжайы, телефон, e-mail – қазақ, орыс және ағылшын тілінде толтырылады.

6. Қолжазба мұқият тексерілген болуы қажет. Техникалық талаптарға сай келмеген қолжазбалар қайта өңдеуге қайтарылады. Қолжазбаның кейін қайтарылуы, оның журналда басылуына жіберілуін білдірмейді.

7. Электронды корректурамен жұмыс істеу. Ғылыми басылымдар бөліміне түскен мақалалар жабық (анонимді) тексеруге жіберіледі. Эксперттер ұсынылған мақалаға оның жариялау мүмкіндігі, жақсарту қажеттілігі немесе қабылданбауы туралы дәлелді қорытындысын қамтитын жазбаша сын пікір береді. Жарамсыз деп таныған мақала қайтара қарастырылмайды. Мақаланы түзетуге ұсыныс берген жағдайда авторлар үш күн аралығында мақаланың корректурасын жіберу керек. Мақаланың түзетілген нұсқасы мен автордың рецензентке жауабы редакцияға жіберіледі. Оң сын пікірлер алған мақалалар оларды талқылау және басылымға бекіту үшін журналдың редакциялық алқасына ұсынылады.

Журналдың басылым жиілігі: жылына 4 рет.

8. Төлемақы. Басылымға рұқсат етілген мақала авторларына келесі реквизиттер бойынша төлем жасау қажет (ЕҰУ қызметкерлері үшін - 4500 тенге; басқа ұйым қызметкерлеріне - 5500 тенге).

Реквизиттері:

1) АО «Банк ЦентрКредит»
БИК банка: KСJBKZKX
ИИК: KZ978562203105747338 (KZT)
Кнп 861
Кбе 16

2) АО «Bank RBK»
Бик банка: KINCKZKA
ИИК: KZ498210439858161073 (KZT)

3) АО «ForteBank»
БИК Банка: IRTYKZKA
ИИК: KZ599650000040502847

«Мақала үшін, автордың АТЫ-ЖӨНІ»

Provisions on articles submitted to the journal “Bulletin of the L.N. Gumilyov Eurasian National University. Philology Series”

1. Goal of the journal. Publication of carefully selected original scientific papers in the fields of literary studies, linguistics, reflecting the actual problems of philology, language and literature teaching methods, most significant proceedings of scientific conferences, bibliographic summaries and reviews.

2. An author who wishes to publish a paper in the journal must submit the paper in one hard copy (printed version), signed by the author, to the scientific publication office (at the address: 010008, the Republic of Kazakhstan, Astana, Satpayev St., 2. The L.N. Gumilyov Eurasian National University, Main Administrative Building, Office 408) and by e-mail **vest_phil@enu.kz** in **Word** format. At the same time, strict compliance between Word-version and the hard copy is required. And also the authors need to submit a cover letter.

Language of publications: Kazakh, Russian, English.

3. Submission of papers to the scientific publication office means the authors' consent to the right of the Publisher, the L.N. Gumilyov Eurasian National University, to publish papers in the journal and their re-publication in any foreign language. By submitting the text of the paper for publication in the journal, the author guarantees the correctness of all information about themselves, lack of plagiarism and other forms of unauthorized use in the article, proper formulation of all borrowings of text, tables, diagrams, and illustrations.

4. The recommended volume of the paper (including metadata and references):

- for papers – between 8-16 pages;
- for reviews (of monographs, books), reviews on conferences – between 6-12 pages.

5. Text formatting requirements:

- Microsoft Word file format (docx);
- Times New Roman font;
- the size of the fields 2 * 2 * 2 * 2;
- line spacing 1,0;
- size 14;
- text alignment in width;
- each paragraph beginning with the main line (indent 1 cm);
- transliteration is carried out according to the Library of Congress (LC) system.

Structure of the article:

IASTI <http://grnti.ru/> – first line, left

The content of the metadata about the author (see Рәсімдеу үлгісі / Paper template)

Initials and Surname of the author (s) – center alignment, italics

Full name of the affiliation, city, country (if the authors work in different organizations, you need to put the same icon next to the name of the author and the corresponding organization)

Author's e-mail (s) – in brackets (italics)

Paper title – center alignment (bold)

Abstract (100-200 words) must not contain formulas or repeat the content of the paper; it must not contain bibliographic references; it must reflect the summary of the paper, preserving the structure of the paper – introduction, methodology and research methods, research results, conclusion.

Key words (the phrase «Keywords» is bold) (5-8 words/word groups). Keywords must be extremely accurate to reflect the subject area of the study, include terms from the text of the paper and other important concepts that make it possible to facilitate and expand the possibilities of finding the paper by means of an information retrieval system).

The main text of the paper must contain an introduction, setting goals and objectives, a review of works on the research topic, research methods, results / discussions conclusion / conclusions – line spacing – 1, «main line» indent – 1.25 cm, justified alignment.

Tables, figures must be placed after the mention. Each illustration must be followed by the inscription. Figures should be clear, clean, and unscanned. Only those formulas referenced in the text are subjected to numbering.

All abbreviations and shprtenings, with the exception of obviously well-known, must be decoded when first used in the text.

Information about the financial support of the work is indicated on the first page in the form of a footnote.

References. In the text, references are indicated in square brackets. References must be numbered strictly in the order of mention in the text. The first reference in the text to a reference must have the number [1, 153 p.], the second – [2, 185 p.], Etc. The reference to the book in the main text of the article should be accompanied by an indication of the pages used (for example, [1, 45 p.]). Links to unpublished works are not allowed. Undesirable references to unlicensed publications are not recommended (examples of the description of the list of references, descriptions of the list of references in English, see below in the sample article).

At the end of the paper, after the list of references, it is necessary to indicate bibliographic data in Russian and English (if the paper is in Kazakh), in Kazakh and English (if the paper is in Russian) and in Russian and Kazakh (if the paper is in English language).

Information about the authors: last name, first name, patronymic, scientific degree, position, affiliation, full business address, telephone, e-mail – in Kazakh, Russian and English.

6. The manuscript must be carefully verified. Non-compliant manuscripts will be returned for revision. Returning for revision does not mean that the manuscript has been accepted for publication.

7. Work with electronic proofreading. Papers submitted to the Department of Scientific Publications (editing office) are sent for anonymous review. Experts give a written review of the submitted paper with a reasoned conclusion about the possibility of its publication, the need to send for revision or (rejection) of the paper. Papers that have received a negative review are not accepted for reconsideration. Authors should, within three days, send the proofreading of the paper if it is decided to finalize the paper. Corrected versions of papers and the author's response to the reviewer are sent to the editor. Papers with positive reviews are submitted to the editorial board of the journal for discussion and approval for publication.

Periodicity of the journal: 4 times a year.

8. Payment. Authors who have received a positive opinion on publication must pay to the following banking details (for ENU employees – 4,500 KZT, for outside organizations – 5,500 KZT):

Реквизиты:

1) АО «Банк ЦентрКредит»
БИК банка: КСJBKZKX
ИИК: KZ978562203105747338 (KZT)
Кнп 861
Кбе 16

2) АО «Bank RBK»
Бик банка: KINCKZKA
ИИК: KZ498210439858161073 (KZT)

3) АО «ForteBank»
БИК Банка: IRTYKZKA
ИИК: KZ599650000040502847

«For the publication, Name of the author»

Положение о рукописях, представляемых в журнал «Вестник Евразийского национального университета им. Л.Н. Гумилева. Серия Филология»

1. Цель журнала. Публикация тщательно отобранных оригинальных научных работ в области литературоведения и языкознания, отражающих актуальные проблемы филологических наук, методы преподавания языка и литературы, а также наиболее значимые материалы научных конференций, библиографические обзоры и рецензии.

2. Автору, желающему опубликовать статью в журнале, необходимо представить рукопись в твердой копии (распечатанном варианте) в одном экземпляре, подписанном автором, в Отдел научных изданий (по адресу: 010008, Казахстан, г. Астана, ул. Сатпаева, 2, Евразийский национальный университет им. Л.Н. Гумилева, Учебно-административный корпус, каб. 408) и по e-mail vest_phil@enu.kz. При этом должно быть строго выдержано соответствие между Word-файлом и твердой копией. А также авторам необходимо представить **сопроводительное письмо**.

Язык публикаций: казахский, русский, английский.

3. Отправление статей в редакцию означает согласие авторов на право Издателя – Евразийского национального университета им. Л.Н. Гумилева – публикации статей в журнале и переиздания их на любом иностранном языке. Представляя текст работы для публикации в журнале, автор гарантирует правильность всех сведений о себе, отсутствие плагиата и других форм неправомерного заимствования в рукописи, надлежащее оформление всех заимствований текста, таблиц, схем, иллюстраций.

4. Рекомендованный объем (включая метаданные и список литературы):

- для статей – от 8 до 16 страниц;
- для рецензий (на монографии, книги), отзывов о конференциях – от 6 до 12 страниц.

5. Требования к форматированию текста:

- формат файла Microsoft Word (docx);
- шрифт Times New Roman;
- размер полей 2*2*2*2;
- междустрочный интервал 1,0; – кегль 14;
- выравнивание текста по ширине;
- каждый абзац должен начинаться с красной строки (отступ 1 см);
- транслитерация осуществляется по системе Library of Congress (LC).

Схема построения статьи:

ГРНТИ <http://grnti.ru/> – первая строка, слева

Содержание метаданных об авторе (см. Рәсімдеу үлгісі/Образец оформления статьи/ Template)

Инициалы и фамилия автора(ов) – выравнивание по центру (начертание курсивом)

Полное наименование организации, город, страна (если авторы работают в разных организациях, необходимо поставить одинаковый значок около фамилии автора и соответствующей организации)

E-mail автора(ов) – в скобках (начертание курсивом)

Название статьи – выравнивание по центру (начертание полужирным)

Аннотация (100-200 слов) не должна содержать формулы, по содержанию повторять название статьи; не должна содержать библиографические ссылки; должна отражать краткое содержание статьи, сохраняя структуру статьи – введение, методологию и методику исследования, результаты исследования, заключение.

Ключевые слова (словосочетание «Ключевые слова» выделяется полужирным) (5-8 слов/словосочетаний). Ключевые слова должны предельно точно отражать предметную область исследования, включать термины из текста статьи и другие важные понятия, позволяющие облегчить и расширить возможности нахождения статьи средствами информационно-поисковой системы).

Основной текст статьи должен содержать введение, постановку цели и задач, обзор работ по теме исследования, методы исследования, результаты/обсуждение, заключение/выводы – межстрочный интервал – 1, отступ «красной строки» – 1,25 см, выравнивание по ширине.

Таблицы, рисунки необходимо располагать после упоминания. С каждой иллюстрацией должна следовать надпись. Рисунки должны быть четкими, чистыми, несканированными. В статье нумеруются лишь те формулы, на которые по тексту есть ссылки.

Все аббревиатуры и сокращения, за исключением заведомо общеизвестных, должны быть расшифрованы при первом употреблении в тексте.

Сведения о финансовой поддержке работы указываются на первой странице в виде сноски.

Список литературы. В тексте ссылки обозначаются в квадратных скобках. Ссылки должны быть пронумерованы строго по порядку упоминания в тексте. Первая ссылка в тексте на литературу должна иметь номер [1, 153 с.], вторая - [2, 185 с.] и т.д. Ссылка на книгу в основном тексте статьи должна сопровождаться указанием использованных страниц (например, [1, 45 с.]). Ссылки на неопубликованные работы не допускаются. Нежелательны ссылки на нецензурируемые издания (примеры описания списка литературы, описания списка литературы на английском языке см. ниже в образце оформления статьи).

В конце статьи, после списка литературы, необходимо указать библиографические данные на русском и английском языках (если статья оформлена на казахском языке), на казахском и английском языках (если статья оформлена на русском языке) и на русском и казахском языках (если статья оформлена на английском языке).

Сведения об авторах: фамилия, имя, отчество, научная степень, должность, место работы, полный служебный адрес, телефон, e-mail – на казахском, русском и английском языках.

6. Рукопись должна быть тщательно выверена. Рукописи, не соответствующие техническим требованиям, будут возвращены на доработку. Возвращение на доработку не означает, что рукопись принята к опубликованию.

7. Работа с электронной корректурой. Статьи, поступившие в Отдел научных изданий (редакция), отправляются на анонимное рецензирование. Эксперты дают письменную рецензию на представленную статью с мотивированным заключением о возможности ее опубликования, необходимости направить на доработку или (отклонении) статьи. Статьи, получившие отрицательную рецензию, к повторному рассмотрению не принимаются. Авторам в течение трех дней необходимо отправить корректуру статьи в случае принятия решения о доработке статьи. Исправленные варианты статей и ответ автора рецензенту присылаются в редакцию. Статьи, имеющие положительные рецензии, представляются редколлегии журнала для обсуждения и утверждения для публикации.

Периодичность журнала: 4 раза в год.

8. Оплата. Авторам, получившим положительное заключение к опубликованию, необходимо произвести оплату по следующим реквизитам (для сотрудников ЕНУ – 4500 тенге, для сторонних организаций – 5500 тенге):

Requisites:

- | | |
|---|--|
| 1) АО «Банк ЦентрКредит»
БИК банка: КСJBKZKX
ИИК: KZ978562203105747338 (KZT)
Кнп 861
Кбе 16 | 2) АО «Bank RBK»
Бик банка: KINCKZKA
ИИК: KZ498210439858161073 (KZT) |
| | 3) АО «ForteBank»
БИК Банка: IRTYKZKA
ИИК: KZ599650000040502847 |

«За публикацию ФИО автора»

Редактор: Дихан Қамзабекұлы
Шығарушы редактор: І.Р. Құрманғалиев
Дизайн: Ілияс Рысбекұлы

Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің
ХАБАРШЫСЫ. Филология сериясы.
- 2019. - 1 (126). - Астана: ЕҰУ. 202-б.
Шартты б.т. - 18,0 Таралымы - 35 дана

Мәтін мазмұнына типография жауап бермейді.

Редакция мекенжайы: 010008, Қазақстан Республикасы,
Астана қаласы, Қ. Сәтбаев көшесі, 2.

Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті
Тел.: +7(7172) 709-500 (ішкі 31-413)

Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің
баспасында басылды